

LE TRES HONORABLE JOE CLARK, C.P., M.P.,
 SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PRESIDENT):
 Nous nous réjouissons déjà d'accepter l'invitation de la
 Hongrie pour poursuivre ce processus en espérant pouvoir
 arriver à un accord sur la base des discussions que nous
 avons commencées ici sur un Traité sur Ciels Ouverts à
 Budapest au mois de mai.

En tant que président, j'aimerais vous
 remercier de votre coopération et j'exprime l'espoir et
 l'attente que le très bon esprit de coopération qui a régné
 ici se poursuivra.

Comme on le sait bien, il était important
 pour nous d'avoir la discussion qui a lancé ce processus de
 Ciels Ouverts, mais cette réunion nous a donné également
 une possibilité sans précédent pour les ministres des 23
 nations de se réunir à des réunions bilatérales et
 informelles pour des discussions qui ont donné des
 résultats très productifs.

Nous venons de sortir de la réunion de
 l'Alliance de l'OTAN, où nous avons traité de sujets
 d'importance, des sujets qui étaient d'ailleurs à notre
 ordre du jour. Je vous prie de m'excuser du retard.
 J'aimerais vous dire très clairement que ces discussions ne
 concernaient pas des sujets dont on a traité en cours de
 journée ici entre M. Shevardnadze et M. Baker.

Je suis absolument ravi de pouvoir vous
 annoncer aujourd'hui que les ministres des Affaires
 étrangères assemblés à Ottawa sont arrivés à un accord sur
 les plafonds FCE en Europe. Les Etats-Unis et l'Union
 soviétique chacun auront des troupes stationnées qui ne
 dépasseront pas 195 000, personnel terrestre et aérien, sur
 la zone centrale. Cela constituera également le plafond
 total des troupes soviétiques stationnées sur les
 territoires étrangers en Europe.

En outre, les Etats-Unis d'Amérique sont
 d'accord pour ne pas stationner davantage de 30 000 troupes
 sur les territoires étrangers en Europe en dehors de la
 zone centrale. La zone centrale dont nous venons de parler
 est la zone proposée par le président des Etats-Unis
 d'Amérique dans le contexte spécifique de son initiative du
 31 janvier 1990 sur les troupes.

Cet accord sur les forces armées surmonte
 maintenant les obstacles les plus importants qui étaient
 sur la voie de l'accord des FCE et nous donne un grand élan
 nous permettant d'espérer que nous arriverons à un accord
 cette année. Il s'agit là de nouvelles qui sont vraiment
 saluées avec beaucoup de... par nous tous. Nous nous
 réjouissons tous.

Je vous remercie de votre participation à
 cette conférence. Il est certain que nous avons maintenant
 contribué à un processus historique en Europe, un processus
 historique pour ce qui est de Ciels Ouverts, des niveaux de
 personnel stationné, et nous espérons poursuivre ce travail
 bientôt.

Je lève la séance.